

Paraguaná Pelican



20 DE MAYO DE 1961

JUDIBANA, ESTADO FALCON

VOL. XIII N° 20

ANDRES Eloy en Judibana

AEB

ESTE DOMINGO, en horas de la mañana, se celebrará un acto de singular trascendencia en Judibana: La inauguración del monumento en homenaje a Andrés Eloy Blanco.

Como se sabe, de un grupo de trabajadores de la Empresa, residentes en la Comunidad, nació esta idea. El proyecto se maduró por tres años. Se hicieron reuniones, se promovió una colecta pública, se ha difundido esta hermosa idea a través de la prensa y de la radio.

Para el acto de inauguración viene la señora Lilina Iturbe de Blanco, esposa del poeta, y sus hijos. Han sido invitados igualmente los poetas José Ramón Medina, Luis Pastori, Emilio Santana y Rafael Pineda. Seguramente vendrán otros intelectuales de Caracas. Aquí estaremos esperándoles para atenderlos con la cordialidad que se merecen.

El hecho de que Judibana, la ciudad más joven de Falcón, rinda este homenaje permanente al poeta representativo de Venezuela, gana un terreno discreto para entrar en la historia, por lo menos, en las más significativas realizaciones de este Estado.

Andrés Eloy Blanco, querido en este lar de Occidente como en cualquier apartado rincón de Venezuela, va a tener una nueva parcela de luminoso símbolo en Judibana. El molde firme de Gory, el artista que talló su rostro, ha venido para recibir los invalorable dones de este sol desnudo y de esta brisa brisa de Paraguaná.

Estamos orgullosos de tener a Andrés Eloy Blanco con nosotros.

(J. M. T.)

WE GIVE YOU THE NEWS AND A FEW VIEWS

OUR OWN PERSONAL STORY OF THE WEEK: Telegram received at 716 Avenida Lara, house of J. Dedmon, May 15, 1961 - "Hello Grandma and Grandpa - Redheaded girl, SHELLY GAY, 6 pounds, 2 ounces, 5:20 p.m. May 11, Iowa City, Iowa - Jennie, Baby and Howard, healthy and happy. Signed: Howard Dedmon. A quick translation reads, Howard and Jennie Marie Dedmon are the parents of a daughter, Shelly Gay, and you know what that makes h.d. - a grandma. I don't know if I feel ten years older or twenty years younger.

FROM LOS ANGELES, California comes the news of a daughter, Irene Helen, born to Ingrid and Andy Reti, former Amuay residents two different times. Their present address is 430 S. Commonwealth Avenue, Apartment N° 207, Los Angeles 5. AND RIGHT HERE IN THE SAGRADA FAMILIA Hospital a boy, the fourth one, was born to Malala and José Cortez, and all four boys have one sister. Malala says this is their first paraguano. All the others are caraqueños.

A MOTHER'S DAY TEA given by the girls of the eighth grade at the Simón Bolívar School was the very pleasing surprise prepared by the students and their teachers, Barbara McGuire, and Janet Rowley for the mothers of Judibana on last Saturday morning. The girls had met at the McGuire residence on the sly to bake dainty and delicious cookies to serve with punch which they prepared and served. They also arranged attractive decorations which were admired by more than one hundred mothers who called between 9 and 11 a.m. Girls deserving orchids for their efforts were Donna McGee, Rosemary Sciaudone, Regina Faherty, Carol Boaze, Susan Dixon, Voncile Jennings and Lillian Eibl. Myrdith Sherow helped the girls with the decorations and Billie Holliday was on hand for the serving.

SWAN SONG: When Marge Cesta told us that she was serving a "swan dessert" at the luncheon she gave on Tuesday this week for Eleanor Shakelton, we asked her if she had just cooked somebody's goose. "N", she said, she simply served a SWAN dessert which turned out beautifully and was delicious. Yes, Eleanor and Dick Shakelton are leaving us pretty soon, and a "Swan song" adds a little variety to the normal despedida. No matter how we say it, it's still "so long".

NEWS OF MORE EXES: Dorothy and Bill Ricks visited the Bill Wardens and the Charlie Rounsavilles at their handsome abodes in Cuernavaca, Morelos, México. The Rounsavilles live on the same street with the heiress Barbara Hutton (at least her house is there). Both families send greetings to all their friends in Amuay. Visitors going through can always find Charlie and Bill in the Plaza.

FLY-UP CEREMONY MAY 31: Some Brownies are going to be flying high on May 31. Their fly-up ceremony will be held at the Civic Center at 3:45 p.m. in conjunction with the Girl Scout Court of Awards. Mothers of Scouts and Brownies are reminded to keep this date open and attend this important meeting. The Girl Scouts will have their last cook-out on May 27th and will make an all-day hike to Adaro to complete the work on their foot traveler and outdoor cook badges.

CONDOLENCES: We extend our sincere sympathy to the Morgan family on the death of Bobby's mother in Atlanta, Georgia. Gordon left on Saturday to be with Bobby, who had left previously, and with the rest of the family.

WE SYMPATHIZE with young Steven Leghart who entered the Sagrada Familia hospital this week for a tracheotomy to enable him to breathe during an attack of asthma. Our sympathy, too, goes to all the young ones and older ones who are having "swell times" these days that are not pleasant, the MUMPS. Among the sufferers are David Hammond and Anne Pinedo, and there are others whose names escape us at the moment. We are happy to report that Barbara Outtersen is up and about again after three days spent in the hospital, but not with the mumps.

Tenemos en la Escuela Simón Bolívar algunos ejemplares del Libro del Año (YEARBOOK)-1960. Si desean comprar alguno pueden solicitarlos en la Dirección de la Escuela. El precio es de Bs 5,00 cada libro.

REPORTERO "PELICANO"

NUESTRA HISTORIA PERSONAL DE LA SEMANA: Citamos a continuación el texto de un telegrama recibido en la Casa N° 716, Avenida Lara, residencia de J. Dedmon el día 15 de mayo de 1961: "Ola! Abuelitos - Pelirroja, Shelly Gay, Peso: 2 Kgs, y casi 800 Gramos, Llegó a las 5:20 p.m. del día 11 de mayo en la ciudad de Iowa en el estado del mismo nombre - Jennie, ^hena y Howard felices y contentos - Firmado: Howard Dedmon". Traducido rápidamente este significa que Howard y Jennie Dedmon son los padres orgullosos de una hija, Shelly Gay, y Uds. sabrán que h.d. se convirtió en abuela. No se si me siento diez años mas viaja o veinte años más joven.

DE LOS ANGELES, recibimos la noticia del nacimiento de la primera hija, Irene Helen, a Ingrid y Gabor Reti. Su dirección en los Estados Unidos es la siguiente: 430 S. Commonwealth Avenue, Apartamento N° 207, Los Angeles 5, California..... Y EN EL HOSPITAL SAGRADA FAMILIA la población fue aumentada por la llegada del cuarto hijo para Malala y José Cortez, el primer paraguano.

Mas de cien madres visitaron a la Escuela Simón Bolívar entre las 9 y las 11 a.m. del sábado pasado con ocasión del Té del Día de la Madre ofrecido por las muchachas del Octavo Grado y su maestra, Barbara McGuire, y Janet Rowley. La residencia de Barbara era la escena de mucha actividad clandestina con la preparación de los deliciosos "Cookies" y ponche. Las decoraciones fueron muy atractivas y las Srtas. Donna McGee, Rosemary Sciaudone, Regina Faherty, Carol Boaze, Susan Dixon, Vencie Jennings y Lilian Eibl merecen orquídeas para sus esfuerzos. Myrdith Sherow ayudó con la decoración y Billie Holliday se esmeró en los arreglos del servicio.

Han empezadas las despedidas para Eleanor y Dick Shakelton. Eleanor fue huespéd de honor en el almuerzo ofrecido el Martes pasado por Marge Cesta.

NOTICIAS DE EX-AMUAYENSES: Dorothy y Bill Ricks visitaron a los Bill Warden y los Charlie Rounsaville en sus "mansiones" en Cuernavaca, Morelos, México. Charlie vive en la misma calle donde la millonaria, Barbara Hutton tiene su residencia. Ambas familias aprovecharon la oportunidad para mandar saludos muy especiales a todos sus amigos en Amuay. Los visitantes que pasan por Cuernavaca pueden encontrar a Charlie y Bill en la Plaza leyendo el "Wall Street Journal".

ALGUNAS ALITAS se convertían en Gufas a las 3:45 p.m. del día 31 de mayo en el Centro Civico.

CONDOLENCIAS - Con motivo del fallecimiento de la madre de Bobby Morgan en Atlanta, Georgia. Gordon viajó el sábado pasado al recibir la triste noticia.

PAROTIDA esta de moda y entre los enfermos están Anne Pinedo, David Hammond, Morella Montalvo (atendido por su médico particular). El joven Steven Leghart fué sometido a una traqueotomía debido a un ataque de asma.

GASTRONCMOS - Despidiéndose de Amuay y sus numerosos amigos aquí no será una cosa facil para Vin y Maritza Valle pero al terminar de hacerlo tendrán que someterse a una dieta rígida de Metrecal particularmente si piensan aceptar todas las invitaciones a cenar que han recibidos. Dr. Rómulo y Morella Montalvo eran anfitriones el jueves pasado, el viernes vió una cena de gala ofrecida por los Wannop, los Bain, los Walker, los Cupello y Ben Nixon con presentación de un pergamino y dos bellos regalos..... El jueves en la tarde Vin fué agasajado por sus compañeros de trabajo de Relaciones Industriales y Escuela Simón Bolívar en el restaurante "Luigi's", llevando un radio transistor muy potente de recuerdo (Este aparato puede captar una sola estación de radio - la que permite salir al aire un programita llamado "Album de Oro") - Ben Nixon debutó como prestidigitador. Como consecuencia llegaron tarde a casa de Alberto y Josefina Paz González para otra cena..... Anoche eran invitados de Bob y Helen Johnson y esta noche (Sábado) Beatriz y Fernando García Montes tienen la palabra.....

Seguiremos informando la próxima "Week"

AEB

LUCILA VELASQUEZ

LA RISA DE ANDRÉS ELOY

Por eso será que Luis Felipe Blanco Iturbe, el hijo que tiene diez años y es taciturno, hecho de pensamiento, según lo imaginizó el verso, ha dicho a Lilina, en uno de estos días:

—Mamá, a mí me hace falta reirme.

—¿Y eso, hijo? —Lilina queda sorprendida, mirándole.

—Porque nadie, igual a mi papá, dice cuentos y chistes. Es casi cierto que el papá, que no habrá dejado de reír en el entresueño de la muerte, al elogiar la proclama del niño, repetiría su canto:

—*Ya me alcanza de alto!*

Alto, sí, Luis Felipe; porque el padre bajaba sus años adultos y pisaba con experiencia de buellas profundas, para poner la estatura de sus palabras al alcance de ese y del otro hijo —el llamado Andresito—, y decir en el canto:

—*Pero si es tan pequeño!*

Es probable que Luis Felipe le recuerde por eso: porque quiere reír. Y hace tres años, conmemorados en este mes de mayo, Andrés Eloy Blanco, su padre, el más alto rapsoda de la alegría venezolana, puso serios sus labios para siempre.

Andrés Eloy Blanco reía de muchos modos, pero tenía una sola manera de comunicar su risa: a través de la graciosa celebridad de un lenguaje sencillez, que por lo mismo de la sencillez llegaba hasta la limpia inquietud del alma de los niños.

Su buen humor era siempre una metáfora suelta y re-vuelta sobre manteles, en torno a la mesa redonda de los panes; punzadora como las espinas en la mano delgada de las flores; tranquila como el agua dentro de un vaso que dormió sin labios. De ahí que a su lado tenía que reír la vida.

Ya se sabe que la risa no se inventa. Anda sola y lay que tomarla de la mano para conducirla a jugar y evitar que se ensucie de tristezas. De consecuencia que los niños, quienes son los primeros en levantarse detrás de ella, salgan a perseguirla confundiendo con una mariposa.

O sea lo que hacía Andrés Eloy: cazar la risa como mariposa y repartirla en pedacitos de alas. Multiplicada como "el pan eucarístico", según sus metáforas. De ahí que siendo poeta de niños, a quienes enseñaba palabras de hombre, a éstas las disfrazase de mariposas. ¿Y de qué colores, ellas? Blancas, grises o rojas; a veces muy encendidas... según el tono de las intenciones.

¿Las intenciones? Si eran buenas, él las predicaba, pastor de canciones; si eran malas, con más razones las echaba junto de la escoba, para que la vida las barriera...

Hemos de recordar a Andrés Eloy Blanco con su risa. La prodigalidad tan variada de su buen humorismo era un espectáculo afable de salón doméstico, si estábamos en su casa; de plaza concentrada de júbilo, si se trataba de una reunión pública; o de silencio inflado de globos de carcajada, si era lectura de cosas cuyas haciéndose guños de papel en el periódico o la revista.

Creemos que la vejez es crecimiento. Y Andrés Eloy crecía a los cincuenta y siete años (su edad al morir) alzando a los niños, en sus poemas, para que alcanzasen a mirar la risa. Con sus años, la risa le crecía barbilla-piña. Y aunque fuese adusto el relieve del perfil, él, al disimularlo, lo tapaba con una sonrisa o una carcajada.

Recordamos que en México (en Cuernavaca), los niños —sus hijos y los de otros, venezolanos y mexicanos— acudían a su cercanía. El contaba a ellos anécdotas taurinas, porque fanático de la fiesta brava, las coleccionaba para tórearlas con ingeniosas palabras de aficionado; y sobre la "lucha libre" discurría como un gladiador, elogiándola de metáforas e imágenes que convertían a las "laves" como si fuesen peces o estrellas. Eso podía ser poesía. Una gran mentira del elogio o de la pastón deportiva. Pero los niños que le escuchaban y miraban ejecutarlas, el guiñádoles la fuerza de la imaginación, sabían que era cierto.

De manera que al lado del hombre-amigo, en aquella casa del destierro, los niños ni sentían crecer el sueño en la noche. Cuando el sueño al fin vencía, Andrés Eloy los envolvía cortésmente, enviándolos a sus casas.

—*Hasta mañana, amigos. Cuando les enseñaré el significado de otra "lave" más difícil.*

Ese "hasta mañana" era como un despertar confiado al oído de Giraluna poética:

Es el alba. Los niños despertarán. ¿Qué hicieron los hombres con la noche, tan bella como el sueño?

Es el alba. Los niños despertarán, amigos:

¿quién besará sin manchas la frente de la aurora?

¿quién mirará de frente los ojos de los niños?

Y seguía pensativo el poeta, luego que los hijos se dormían, luego que todos los niños se acostaban en sus casas del mundo. Giraluna, la de carne o la de poesía, escuchaba:

¿Qué pena si nos vicran adentro nuestros hijos!

Padres del mundo, ¿entendéis bien eso? ¿A este poeta que se quedaba solo con las noches, después de despedir a los niños hacia el alba: solo mirando pueblo, monte, calles negras, rendijas y rendijas, por donde en vez de voces salían quejas, por donde en vez de luz salía un ay amarillo que iba temblando como luz de vela?

Ese ay amarillo era el llanto, las lágrimas del rostro del hombre, que el poeta ocultaba a los niños y disfrazándolas en forma de risa o de mariposa, era lo mismo, se las daba a jugar todos los días del alba, al despertar del sueño.

SU AMISTAD CON LAS FUERZAS DE LO PURO

Recordamos un niño mexicano, que un día nos dijo:

—Yo conocí al doctor Eloy. El vivía en esa casa blanca y todos los días conversábamos, cuando salía al parque con Luis Felipe y Andresito. Yo aprendí versos y un cuento de Bolívar.

Ese niño mexicano, muy "guero", es decir, rubio, ¿no sería un ángel pintado? ¿Un zamarito de Guaribe que en la leyenda del verso, por milagros del símbolo o de la alegoría se convirtió en ángel blanco?

—*Mi amistad con las fuerzas de lo puro.*

He ahí su definición, dicha a Giraluna, respecto de los niños. Y llena de imágenes y símbolos de niños está su poesía. Cuando cuenta a las sombras, de ellas dice que son "tan dóciles como un esclavo niño". "Tierra niña" era la noche. Como "una niña negra" seguía creciendo la sombra. Y para "enseñarle cantos, para cantarle lumbres, para alumbrarle letras", él pedía el mundo de los niños y los simples.

¿Suponéis, lector, pureza de oscuridad tan bella, comparada con un niño? Cuando Andrés Eloy, que era hombre de profunda conciencia, pensaba que era penoso mirar de frente los ojos de los niños, era naturalmente porque los respetaba mucho. Porque ciertamente los amaba. Desde luego que por ello sabía darles alegría, sabía hacerlos sonreír. Como a Luis Felipe o a aquel niño mexicano. Que tanto le recordan, los dos. Esa responsabilidad del poeta está bien explicada en estos versos:

*Nosotros, los dueños de la luz y el grito,
del lucero en la noche —es decir, los hombres—
¿qué pon, qué tierra dimos
a la noche inocente del niño?*

Su amistad con las fuerzas de lo puro, con sus pequeños amigos, sus mejores amigos, los niños, hacía que los esperase, sería y responsablemente, para darles una clase de enseñanzas bellas. Primero se explicaba en palabras objetivas, y luego convertía esa objetividad en fantasías y rarezas del alma, convenciendo los

*de cómo puede el aire con la tierra,
de cómo puede el frío con la piedra,
de cuánto pesa una montaña de oro
y de cómo el dolor puede con ella,
de cuán pesada es la pobreza humana
y de cómo el amor la lleva a cuevas,
de cómo tiene el pescador del río
un pie en el río y otro pie en la estrella.*

LOS NIÑOS DE LA PATRIA

Cuando se ha escrito que Andrés Bello presentía la muerte en algunos de sus poemas finales, nosotros no lo creemos así. No solamente porque le escuchábamos —allá en Cuernavaca— tranquilo y cristalino en su exposición de pueblo, llenando su poderico catolismo de citas, de fechas, de nombres de personas tan parvedas a Juan Bimba o Centaclará, que con sólo cerrar los ojos ya veíamos de frente un mar de las Antillas bañado una isla llamada Margarita, o un camino llanero dejado atrás el polvo de una copla nacional. Porque Florentino Guzmán podía contar los versos de Andrés Bello y vivirlos en un romance de sabana al galope.

Y aun más, no creemos en ese presentimiento de la muerte, porque siempre Andrés Bello despertaba en sus versos con sueño de futuras alegrías, construidas sobre presencias de niños y distancias de tierra.

«Con mi dar y tomar de mí y patria, trascendese el horizonte de la tierra a las nubes, por un mar de alberca». «Y en mar de alberca —decimos ahora nosotros—, no vería un agua pesquísima, hecha previamente con la estatura de bañarse los niños?»

Quien confundía, entonces, a niños y patria en una clase de distancia y presencia, donde geografía o historia eran rivas y tenía algo de coma y agua, no podía suponer la muerte. Porque los niños son el futuro y todo futuro es vida, crecimiento desde la edad hasta los pasos.

Y ese Andrés Bello tan poeta de niños, daba a éstos la patria sin dolor de palabras.

*como se dan las patrias, sin darle sus ejeros,
como se dan los ojos, sin costarlos el día,
como se da la noche, sin costarle la estrella,
como se da la tierra, sin costarle los árboles,
como se dan los achules, sin costarle la tierra,
Y hablar así, a los hijos, de la Patria lejana,
en una clase clara, con la ventana abierta.*

era un oficio alegre, ser maestro de almas, conductor de silbas de un paisaje en florista. Un paisaje que es bosque de frescos diálogos, entre el viento y las hojas, entre la luz del sol y la cara del día, entre un lobo tierno y el camino de Capenería Roja. Inocencia de la bella, que es el lado al revés de la poesía.

A los niños de la patria —es nuestro concepto— los tenía Andrés Bello Blanco en el fundamento social y filosófico de estos tres poemas: El niño de la Vaca Blanca. Los niños de la Loma Liza Caraballo. Los Angelitos priados de negro. Una integración venezolana, que a estas horas de nuestro destino republicano, bien podía servir de principios de *unidad nacional*.

El niño de la mujer del Lazo sentía hambre porque no tenía madre; la vaca tenía leche, porque carecía de hijo. Por su ternero, el poeta le dio el niño; y éste bebía de aquella leche dulce, todos los días del año, como de una mujer única y tierna que le amara con instinto de madre

redeviva. Niño y ternero eran un solo amor, una sola manera de poblar la tierra, de hacer crecer la patria con el valimiento de su mejor riqueza. Y el hombre que así los confundía tan bien como la vaca, al perderlos iguales en el símbolo, lloraba con aquella tendiéndole la mano.

*La vaca me miraba, me miraba de un modo,
que yo sentí la angustia de tenderle la mano.*

Los niños de Venezuela siguen pidiendo leche. Leche de madre. Leche de la vaca. O sea, poca de leche en labios de Andrés Bello.

Andrés Bello que creía en la Loma Liza Caraballo, la hirsuta soñadora, la que contaba sus delitos temblando pensando en los niños de su fábula de estufa montañesa; estufa de paja solitaria, de paja levantada a la vera fría de la torrentera; de agua para becase el ánimo después de haber pasado el mal gusto de los poranos. Pedernales de Chachopo a Apartaderos, por donde anda ella la desuelta. Liza con su ramita de frailejón marchita entre los dedos, uno a uno, dos y tres en el cuarto.

Que también es razón de hambre esa locura, de realidad venezolana ese sufrimiento de sueño. Con niños de la patria, campesinos del trigo, abandonados de la vida en los sitios en donde pueran del sol y el hajar venezolanos.

*El hambre lleva en los coches
alceón de tus cancheros.
Tu ilusión cuenta sombras
mientras te cuentan machachos
una bendita y cuatro machos.
te xila, bujula y bruto,
y cuando pide tu chico
frailejón para olvidarte,
la angustia se te reparte,
uno, dos, tres, cuatro, cinco...*

Uno, dos, tres, cuatro, cinco. También son exóticos de citras los angustios que quería Andrés Bello, pintándolos de colores que variaban de la blanca a la negra, de lo rojo a lo trigueno.

No hay duda que existe fusión de razas —o de líneas étnicas, para los que no creen en aquella "mala palabra"— en los ángeles del milagro liso. Ellos descienden socialmente de las entrañas más vitales de nuestra nacionalidad. Los zamoritos de Guiribe y los torditos de Barlovento son infantiles figuras de un cuadro bien enigmático.

*Al lado de un ángel rubio
o junto al ángel trigüeno,
aunque la Virgen sea blanca
píntame angelitos negros!*

Pero sucede además que los zamoritos y los torditos se comen mango. El sabor de dicha fruta tiene gusto patriótico, y si hay que darle a los niños la patria sin "dolor de palabras", entonces la mejor manera de



El Bello en su casa, en la Loma Liza.

hacerlo es alegrando su lengua con un sílabeo de fruta criolla, de sembrado de tierra dulce, de acuerdo con el gusto popular:

*Que royan comiendo mango
por las barridas del cielo.*

En la filosofía del poeta, el mango se convierte en la más sociable de nuestras costumbres de naturaleza. Fruto que es de todos los venezolanos, ya que nadie ha dejado de probarlo y crece solo y pertenece colectivamente. Y se hace símbolo de nuestra siembra en una poesía para contentar a madres tristes que perdieron sus niños y los cuales, pintados en el cielo del verso, se han vuelto ángeles de variado color. Blancos, rubios, negros, indios, trigueños.

He ahí los niños venezolanos, en el corazón de su mejor amigo, el poeta Andrés Eloy.

LOS NIÑOS INFINITOS

La universalidad de un hombre se juzga por la medida de sus actos íntimos. Si éstos se escuchan hacia fuera, descubiertos a media noche, a la hora en que el poeta piensa la pena de que lo miren adentro sus hijos, y esos actos no oscurecen sino que dan claridad a las voces que transitan las callejas del mundo, entonces ese hombre es universal.

Pedimos la palabra a Rómulo Gallegos para decir que Andrés Eloy Blanco era un hombre de universo, "bien construido por dentro, serena la claridad interior".

Y era por lo tanto que bien sabía de la creadora condición de los hijos infinitos. A los que alargaba sus versos para que en ellos cupieran, junto a Luis Felipe y Andrésito. Siendo poeta de fina línea geométrica, hacía de la "humanidad de hoy, una cesta" en la que se acomodaran sus dos hijos. "a un tiempo con el hijo infinito"...

"La muchedumbre de los hijos" acudía al llamamiento de su canto. Y el Universo era infantil y construido con palotes de un futuro inocente, en el cual la alegría, esa cosa que de él corren los niños, no bullera entre escombros de luminosa catástrofe. Oído al escribir con miel

de varón universal contra los sabios que querían "ensangrentar las pelotas de goma y zambullir en llanto los terracámiles de cuerda".

Era lógico, pues, que con tan apostólica conducta de intimidad humana, cual la suya, los niños infinitos asimilaran la fraternidad de pertenecer a este pequeño canto.

*Cuando se tienen dos hijos
se tiene la alegría y el ay del mundo en dos cabezas,
toda la angustia y toda la esperanza,
la luz y el llanto, a ver cuál es el que nos llega,
si el modo de llorar del universo
o el modo de alumbiar de las estrellas.*

Por esto mismo suponemos, cuando los hijos de Andrés Eloy Blanco ríen o lloran —y Luis Felipe preferiría reír siempre, con el recuerdo de la risa que le legó su padre— que ellos son también niños infinitos:

*igual que en el ensaje del Misterio
el Hijo es uno con el Santo Espíritu
y en Ellos y en El están enteros
los irredentos y los redimidos.*

Los niños de Giraluna poética son humanos, vibrantes, tienen nervios y gritan. Son el hijo del lector y la hija mía, la Nela de mis brazos. Todos somos padres de esos niños, de los cuales una poesía, la de Andrés Eloy Blanco, nos está dando sabios consejos sociales para educarlos mejor, para hacerlos "desvivirse por lo justo y lo bello" en un mundo donde sea un hombre, todo un hombre, casi un niño.

Como la vez que decimos a nuestro hijo cuando llora:
—No llore, usted es todo un hombre.

Por bella coincidencia, mayo es mes de las Flores y de los Árboles que los niños llevan a las plazas o a la escuela. En mayo ha muerto el hombre que tenía amistad con las fuerzas de lo parr, los niños. Hace tres años que aquel suceso se cumpliera fatalmente. Pero este año de 1958, los árboles que los niños de Venezuela siembran, han de crecer con rumbo hacia la tierra nueva donde existe la inmortalidad de Andrés Eloy Blanco. El poeta de los niños de Giraluna.



El poeta con su esposa Lina Blanco y sus hijos Andrésito y Luis Felipe.

*Cuando se tienen dos hijos
se tiene la alegría y el ay del mundo en dos cabezas*

LUCILA VELASQUEZ
nacida en San Fernando de Apure.
Ha publicado "Café de la memoria", "Amada Tierra",
"Los Carros Vivos" y "Vozes del viento", libros de versos.
Tiene el Premio Municipal de Poesía.



S O A P B O X D E R B Y - 1961 - CARRERA DE CARRITOS Y. M. C. A.

Mañana domingo, a las 8 de la mañana, comenzará el desfile conque se iniciarán las Carreras de Carritos YMCA de Judibana.

Veintiocho muchachos participarán en las carreras con igual número de vehículos contruidos por ellos mismos.

Como se ha venido anunciando, las carreras se efectuarán en la bajada que conduce del Comando de la Guardia Nacional hacia Adaro. (Mapa al dorso)

El programa elaborado para ese día por el Comité Oficial comprende los siguientes números: 8.00 am. Desfile; 1°) Banda Seca de la Escuela "Nicolás Curiel Coutinho. 2°) Miembros del Comité Oficial y patrocinadores. 3°) Corredores. 4°) Banda de Guerra del Destacamento N° 34 de las F.A.C. 5°) Exhibición a cargo de los "Go-Karts" de Judibana. 9:00 a.m. - Carreras de Carritos. 8:00 p.m. Banquete para los corredores, sus padres o representantes y los patrocinantes, en el Club "Miramar", Shell-Cardón.

Los corredores definitivos son los siguientes:

<u>N°</u>	<u>NOMBRE</u>	<u>ESCUELA</u>	<u>PATROCINANTE</u>
1	Nelson Navarro Arteaga	Grupo Escolar Punto Fijo	Diario Médano
2	Abner Valbuena	Instituto Educativo Judibana	Instituto Judibana
3	Enrique Medici	Instituto Educativo Judibana	Radio Alex TV
4	Juan José Avila	Instituto Educativo Judibana	Club "Judibana"
5	Jimmy Levenson	Escuela Simón Bolívar	Escuela Simón Bolívar
6	Warren Jennings	Escuela Simón Bolívar	Club "Adaro"
7	Billy Russell	Escuela Simón Bolívar	Esso Extra
8	Don Menk	Escuela Simón Bolívar	Agencia América
9	Hans Menzer	Escuela Simón Bolívar	Restaurante LUIGI
10	Ramón Pérez Brett	Escuela Simón Bolívar	Auto Cine Judibana
11	Bruno Pieters	Escuela Turpiales	Club "Miramar"
12	Hend Jan Knutstingh	Escuela Turpiales	Cauchos General
13	José Inocencia Corona	Escuela Nicolás Curiel	Cines Venezuela
14	Robin de Jong	Escuela Araguaney	Refrescos La Polar
15	Nelson Navarro Peña	Liceo Mariano Talavera	COFARPA
16	Oscar Carróz	Liceo Mariano Talavera	Batista Hermanos
17	Roberto Sarjeant Cabrera	Liceo Mariano Talavera	Pepsi Cola
18	Jesús R. Contreras	Escuela Industrial-Punto Fijo	Urbanización Judibana
19	Ricardo Morales	Escuela Industrial-Punto Fijo	Escuela Industrial
20	José León Mujica	Escuela Industrial-Punto Fijo	C. A. M. A.
21	Esteban E. Blanco	Escuela Industrial-Punto Fijo	Sears
22	Franklin Cuba	Escuela Industrial-Punto Fijo	Proben
23	Emilio R. Almarza	Escuela Industrial-Punto Fijo	Industrias VAN-LEER
24	Celestino Colina	Escuela Industrial-Punto Fijo	Optica Saavedra
25	Joaquín Lugo	Escuela Industrial-Punto Fijo	Banco Occidental
26	Hugo R. Reyes	Escuela Industrial-Punto Fijo	Chevrolet
27	Pedro Aguilar	Liceo Mariano Talavera	LASA
28	Gerardo Fernández	Liceo Mariano Talavera	Jardines Campo

NO DEJE DE PRESENCIAR ESTE ACONTECIMIENTO DEPORTIVO. PRIMERA VEZ EN EL ESTADO!

NO LO OLVIDE!

LE ESPERAMOS!

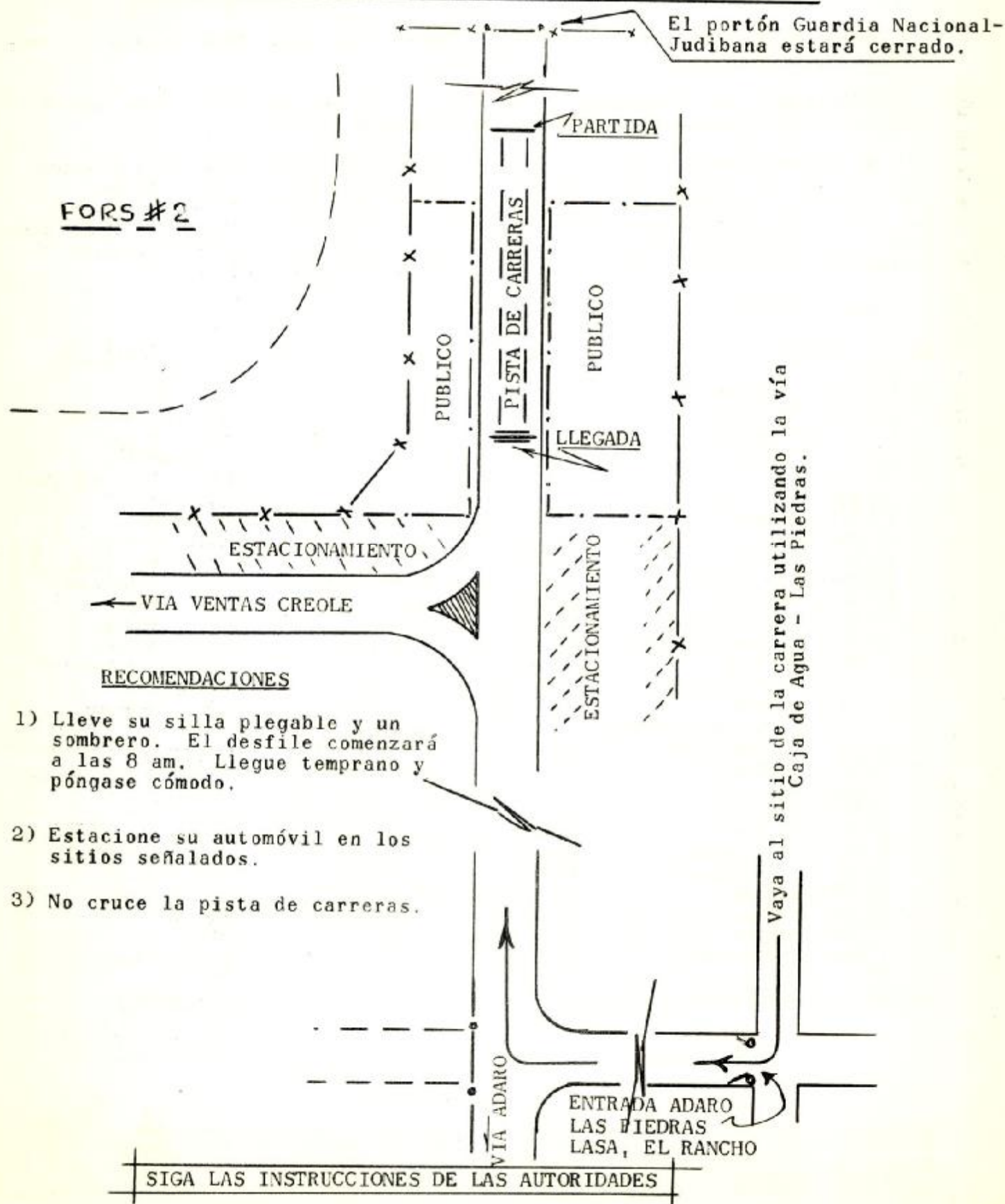
SE VENDE: Aparato de aire acondicionado,
Matthis de 1½ Tonelada - Bs 600,00

FOR SALE: "Matthis" air conditioner - 1½ Ton
Bs 600,00

INFORMAN TELEFONO 351 Y DESPUES DE LAS 4:00 PM - TELEFONO N° 692

CARRERAS CARRITOS YMCA-1961

JUDIBANA 21 MAYO - 8:00 A.M.



PRIMERA COMUNION EN LA IGLESIA CRISTO REY DE JUDIBANA - DOMINGO, 14 DE MAYO DE 1961



FIRST COMMUNION: Members of the catechism class taught by Marge Cesta (extreme left) and Dorothy Ricks received first communion given by Monseñor José Iturriza, Archbishop of Coro last Sunday morning at Judibana's Church of Christ the King.

After mass, the communicants and their parents celebrated the joyous occasion with special breakfasts. Parents of Vicente and Bernardo Cupello invited many of their friends in for a gala breakfast at Luigi's restaurant. The other communicants and their parents were served a special breakfast at El Rancho.

(Izq. a Der.) - Primera Fila: Raymond Cesta, Frank McGrath, Humberto Ferrer, Jorge Ferrer, Renata Perusini, Bernardo Cupello, David Pendracky.

(Izq. a Der.) - Segunda Fila: Richard Parker, Thomas Ricks, Vicente Cupello, Kurt Menzer, Nestor Algernon, Karl Menzer.

KARTODROMO DE JUDIBANA - LAST SUNDAY'S RESULTS

CLASS B - Single Engine (Monomotor)				CLASS B - Double Engine (Bimotor)			
	1st Race	2nd Race	Medal Leaders		1st Race	2nd Race	Medal Leaders
			PTS				PTS
1°	Wolke	Foti	Jackson 8		Trahan	Martini	Gilbert 6
2°	Benedetti	Jennings	Benedetti 6		Bataglia	Gilbert	Hammond 4
3°	Penessi	Antonini	Jennings 5		Nuncio	Hatcher	Trahan } Cardwell } 4

Last Sunday was the biggest day in the history of the Kartodromo. The Maracaibo Club came over to match their cars and skill with that of the local Amuay Club. The results were two races won by Maracaibo and seven won by Amuay. An estimated crowd of well over 1000 spectators were on hand to see the great event, and they witnessed deeds of great courage, dedication, misfortune and endurance, especially in beer drinking and otherwise.

Maracaibo won the first two races, that is a fact, but to accomplish such a feat they needed a car which is an exact duplicate of the one that won the world championship at Nassau only a month ago; it was factory modified and no money was spared to do so; and even so our brave and courageous Jim Gilbert gave it a hard time in the second race and only bad luck kept him from finishing in the place of honor.

Georgi Sferra lost half of one engine and hasn't won a race yet - Next Sunday will be a day of rest for the little powerful Karts, but another type of miniature vehicle will be running..... We will have for the first time in Judibana a Soap Box Derby, on the way to Adaro by the Fuel Oil pit... So come all to witness this event and give a big cheer to the participating boys.

The 4th of June again there will be no races at the Kartodromo-Judibana, because on that date a new track will be inaugurated in Coro and the Kartists of Amuay will be on hand to give a roaring send-off to the new organization.

JDH, traductor ad-honorem de las noticias del Kartodromo estuvo demasiado ocupado con sus funciones oficiales relacionadas con la organización de las Carreras de Carritos YMCA.

Mañana, Domingo, no habrá carreras en el Kartodromo. El próximo domingo empezarán a las 2:00 PM como de costumbre.

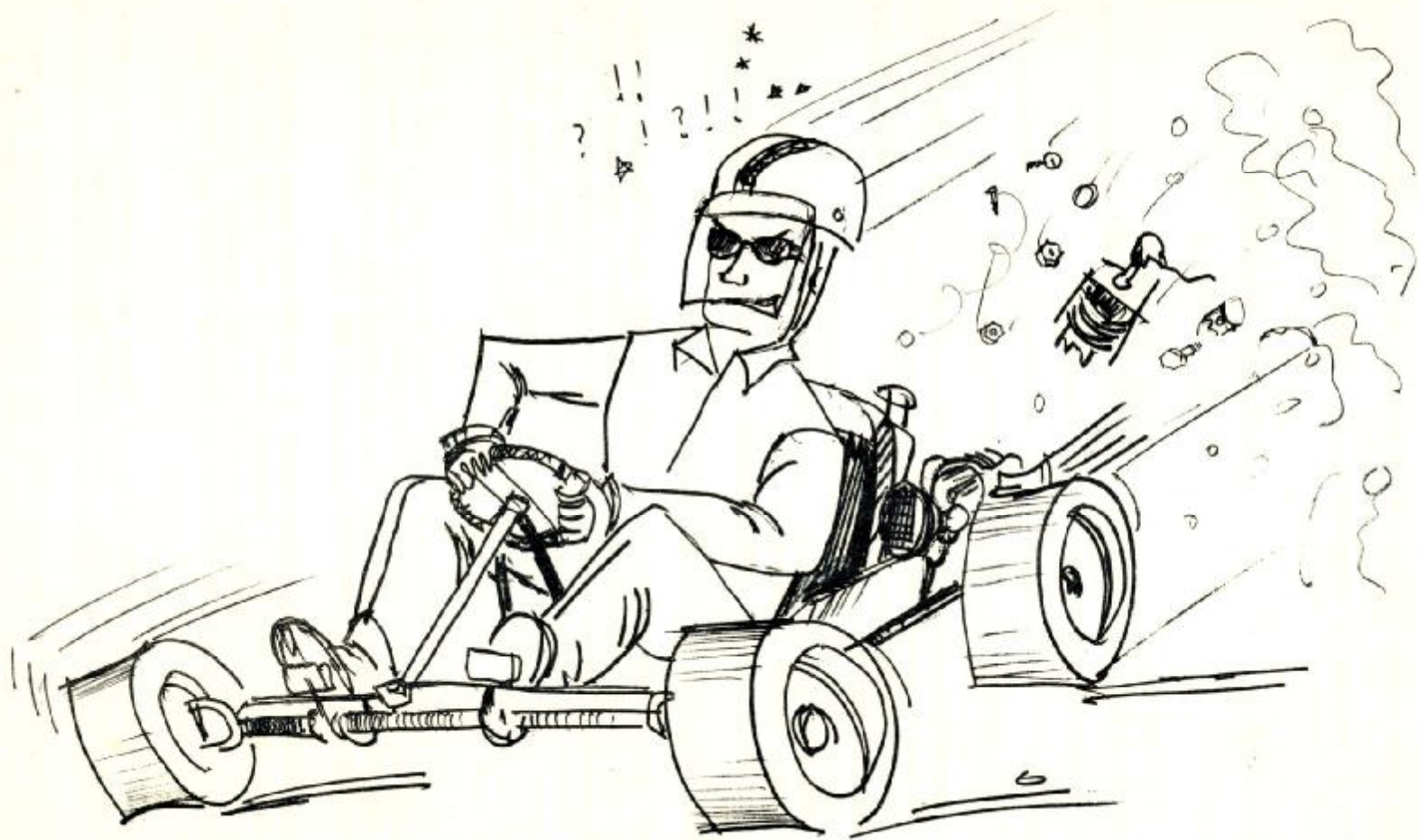
Los Kartistas de Amuay viajarán a Coro el Domingo, 4 de junio para tomar parte en la inauguración de la pista en esa ciudad.

GOLF CLUB NEWS: Remember the husband-wife tournament for Sunday, May 21st (Tomorrow) at 7:30 a.m.

Also Match tournament to start June 2nd. Sign up at the Club house now.

DANCE - May 27th - The ladies are preparing a surprise.

We still have a few copies of the 1960 YearBook of the Simón Bolívar School. If you want one just call at the Principal's office. The price is Bs 5,00 each.



GEORGI SFERRA'S IMPRESSIONS FROM LAST
SUNDAY'S RACES " HAVE KART, WILL TRAVEL "!! *??

SERVICIOS RELIGIOSOS (RELIGIOUS SERVICES)

CATOLICA, APCSTOLICA, Y ROMANA (ROMAN CATHOLIC):

Iglesia de Cristo Rey - Judibana: Misa Diaria (Daily Mass) - 6 & 6:30 a.m.

Domingo (Sunday) - 7, 8, 10 a.m. & 5:30 P.M. (Bendición)

Confesiones: Sábados y días de precepto y primeros viernes (Saturdays and Eves of Holy Days of Obligation & of First Fridays) - 5:30 p.m.

Capilla San Miguel - Caja de Agua

Iglesia de Las Piedras

Domingo (Sunday) - 9:30 a.m.

Domingo - 8:00 a.m.

Punto Fijo: Misa Diaria - 6 & 6:30 a.m.

Guardia Nacional:

Domingo - 6, 7, 8, 9 a.m. y 5:30 p.m.

DOMINGO - 7:30 a.m.

BAPTIST : Sunday - 9:15 a.m. - Sunday School - 1102 Maturin

UNITED CHURCH OF AMUAY - CIVIC CENTER (Rev. Hugh Outtersen, Minister):

Sunday - 9:15 a.m. - Church School Session, Mrs. Hazel Dedmon, acting Superintendent
10:30 a.m. - Sermon "Pentecostal Power" (Pentecost Sunday)
5:00 p.m. - Youth Fellowship - Guest leader: Mrs. Heather Pringle, on program about England
Tuesday - 7:45 p.m. - Adult Choir Practice, Jon Gant, director
Wednesday - 8:00 p.m. - Adult discussion group, Pastor's Home
Friday - 3:30 p.m. - Junior Choir Practice
Nursery at Avenida Táchira N° 515 during Sunday worship service

WOULD YOU LIKE TO CONTRIBUTE YOUR BIT TO THE LOCAL HOSPITAL:

Members of the Ladies' Circle are sponsoring a drive for the contribution of used linens (even old ones that are still usable) for the Centro de Salud, the local hospital, that needs them badly. The hospital also needs the help of volunteer nurses who can give a little time each week, and of other people who are not nurses but would like to help out. Any woman interested in contributing some time to the hospital may learn more about what she can do by talking to Barbara Outtersen or Dora Harp. Their phone numbers are 507 and 686 respectively.

Circle members will begin their collection of old linens on May 25th., and if those approached understand how desperately old sheets, pillowcases, crib sheets, towels and washcloths are needed at the hospital, it is hoped that everyone will be generous when some of the Circle members come to call. Remember beginning May 25th.

The local hospital does not have an adequate staff to handle the many patients who come for treatment. The staff cares for over a hundred maternity patients each month, runs a children's ward, an out-patient clinic for tubercular and venereal diseases, and also performs surgical operations. Your contribution of time or linens may give some person a chance for better health.

THE LADIES' CIRCLE takes this means of thanking all those who contributed so generously to the bake sale held at CADA on May 5th. About Bs 500 was collected.

INVITATION: The students of the Escuela Simón Bolívar are pleased to invite all readers of 'THE PELICAN' to attend a festival of Venezuelan, North American, and European folk dances, to be presented in front of the school on Friday, May 26, at 5:00 p.m.... The Place: Our outdoor "auditorium".

THE AMERICAN CONSUL'S COMING ON JUNE 21 - MORE DETAILS INSIDE

LOOKING BACK TO ANOTHER MAY

MAY 14 - This date in 1609 could not be held to have been lucky for the House of Bourbon inasmuch as it brought the assassination of Henry IV (of Navarre), the first member of that house to become King of France..... Across the Atlantic, 1787 saw the U. S. Constitution drawn up at a convention of delegates from the States in the city of Philadelphia..... Nine years later, in 1796, life expectancy was extended as vaccination was discovered by Jenner..... And on such a day, in a more recent era, 1948, the Holy Land was again in the news as a special session of the United Nations General Assembly voted to send a mediator to Palestine to seek settlement of the Israeli-Arab fighting... This action coincided with the birth of the new state of Israel which was proclaimed in Tel Aviv as the British evacuated Palestine bringing to an end the mandate of the League of Nations. Dr Chaim Weizman, long-time Zionist was elected Provisional President and on the same day the new nation received 'de facto' recognition from the United States.... Opposition columnists pointedly noted that this was an election year and H.S.T. wanted Harry Golden's vote..... Alben Barkley, U. S. Vice-President in a relaxed moment confided that "my children still call me 'Veep' and at week's end he discovered that he had added a new word to the 'American' language - This was in 1949.... At Southampton Scotland Yard officers arrested German-born Communist Gerhart Eisler aboard the Polish liner, Batory following transatlantic crossing as a stowaway - A Comintern agent, at one time considered the N° 1 U. S. Communist, Eisler jumped \$ 23,500 bail pending appeal of two jail sentences - one for contempt of Congress, another for falsifying an application for an exit permit - by the simple expedient of going to Manhattan's Pier 88, buying a 25¢ visitor's ticket to the Batory and staying aboard, reporting to the purser once the ship got past Ambrose Light. The U. S. requested extradition on the basis that Eisler had been convicted of perjury, a crime specifically covered in the Anglo-U.S. Treaty but he got off on a technicality as his British lawyer (barrister-at-law to the more civilized) contended that the treaty did not cover Eisler's conviction because in British law a false oath is not perjury unless it is taken in connection with a judicial proceeding... The following year, 1950 saw President Ismet Inönü swept from power in Turkey following the first free election held there.

MAY 15, 1602 marked the landing of Captain Bartholomew Gosnold, the first white man in New England at Bedford, Massachusetts (He wasn't an American either - It seems that all these Americans at some time or other were foreigners).... Came 1776 and the Continental Congress proposed a central authority as necessary for the (not so) United States..... And towards the close of the century, in 1799, Maracaibo was the scene of an attempted uprising under 2nd. Lt. Francisco Javier Pirela who together with Bosset, in command of three French corsairs intended to raise the standard of revolt in that city, name himself governor and proclaim the republic. As a feint fire was to be set to a house in a residential sector of the city; but, three hours before the plan could be put into effect, a corporal named Ochoa betrayed them; the conspirators were arrested and Pirela was condemned to death..... In 1862 nobody was worried about farm surpluses so the U. S. Congress created the Department of Agriculture..... Came 1911 and the U. S. Supreme Court ordered the Standard Oil combine dissolved.... Only 14 years ago, in 1947 Congress approved the Truman Doctrine to appropriate \$ 400,000,000 for economic and military aid to Greece and Turkey to combat Communism..... And the U. N. Secretary-General had a 90-minute chat with the Soviet Premier - No, it wasn't Dag and Mr. K. - but Trygve Lie and Josef Stalin, and it wasn't last week, but 1950.

And the next day, MAY 16, Generalissimo Chiang Kai-Shek promised to invade the Chinese mainland in 2 years..... The Korea "police action" and other subsequent ??????? loused up the timetable and this makes him just about 9 years behind schedule.

On the local scene, on MAY 17, 1872, General Matías Salazar kept an appointment with the firing squad in Tinaquillo, Estado Cojedes. Breaking with Guzmán Blanco he had invaded Venezuela from Colombia..... In 1919, nobody was worried about the A-Bomb, or the H-Bomb, or being first in space, but crossing the Atlantic was quite an accomplishment as on May 17 the U. S. Navy seaplane NC-4 under Commander Albert C. Read reached the Azores

LOOKING BACK TO ANOTHER MAY (Continued from previous page):

after a flight from Trespassy, Newfoundland..... 1933, saw the Church disestablished by parliamentary edict in Spain..... And in this strife-torn country, 1937 saw the formation of a short-lived Loyalist Government under Premier Juan Negrin..... And in pre-war Quebec, Canada welcomed King George VI and Queen Elizabeth arriving on the first visit of a reigning British monarch to the New World.... And as recently as 1945 the fact that a Royal Air Force plane passed over the geographical North Pole was news..... The following year, 1946, came the day of reckoning for Marshal Ion Antonescu, wartime dictator of Rumania as he was convicted of war crimes.... Came 1948 and the U.S.S.R. recognized the new state of Israel, a Russian second - U. S. columnists mentioned that the Jewish vote was not a significant factor in Soviet elections.... 1949 and the magic of the Roosevelt name brought election results as FDR Jr. was returned as representative from the 20th. Congressional District in New York.

MAY 18, 1804 saw France, then as now, with a strong hand at the helm as Napoleon The First became Emperor... And toward the close of the nineteenth century, in 1899, the Czar Nicholas II of Russia (later assassinated by the Bolsheviks in 1918) called a Universal Peace Conference at The Hague - Don't believe there has been a moment's peace since then... 1917 and President Woodrow Wilson signed the Selective Military Conscription Bill... Two years later, in 1919, flyers Harry G. Hawker and Mackenzie Grieve fell into the drink on an attempted Newfoundland-Iceland flight.... Very few people remember another Russian first - the biggest land plane, the Maxim Gorky, which rated banner headlines as it crashed killing all 48 aboard following mid-air collision with another plane, in 1936.

MAY 19, 1950 came and went with a bang as munitions barges blew up at South Amboy, New Jersey killing 30 and injuring 350. Property damage was estimated at \$ 7,500,000 and only four bodies were recovered.

To General Venustiano Carranza, President of México, everything happened in May. On May 1, 1917 he had taken office and 3 years and 19 days later - MAY 20, 1920 saw bullets instead of ballots as his way out of office as he fell victim of an assassin in Tlaxcaltenago.... This same date seemed to be propitious for assassins in Latin América and 8 years later, 1928 they dispatched General Luis Mens, ex-President of Nicaragua on a one-way trip to the hereafter. Take-off point was a town called Ponelara - Destination: Unknown....

This date in 1502 is recorded as Christopher Columbus' last at Valladolid.... And fully four centuries later, 1902 saw the end of U. S. occupation of Cuba under General Leonard Wood and the inauguration of the republic - Wonder if anybody will remember to celebrate in Havana today...The sensation caused by Ham, the Chimpanzee, the canine Laika, Yuri Gagarin and Cdr. Shephard on recent trips to space remains insignificant when compared to the feat of Captain Charles A. Lindbergh, U. S. airmail pilot who left Roosevelt Field, Long Island, New York at 7:52 a.m. on MAY 20, 1927, alone in a monoplane, the "Spirit of St. Louis", competing for Raymond Orteig's offer of \$ 25,000 for the first New York-Paris non-stop flight. He reached Le Bourget airfield at 5:21 p.m. (10:21 p.m. Paris time); 3610 miles in 33 hours, 29 minutes, 30 seconds.... Five years later Mrs. Amelia Earhart Putnam took off from Harbor Grace, Newfoundland on a flight to Ireland completed the next day - a distance of 2,026½ miles in 14 hours, 56 minutes.... The 58th. floor of the Bank of Manhattan building in New York city was the place not to be on MAY 20, 1946 as a U. S. Army C-45 plane crashed there killing 5 persons.... And two years later, in 1948, implementing a U. N. General Assembly resolution, Count Folke Bernadotte, head of the Swedish Red Cross, descendant of one of Napoleon's marshals and cousin of the Swedish king, was named mediator of the Arab-Israel dispute in Palestine - He was destined to leave this job involuntarily, victim of terrorists - He played a significant role in the last days of the Third Reich and held several conversations with Heinrich Himmler - The reader who is curious to know what they talked about should read "The Curtain Falls"...1950 came by and the First Armed Forces Day was observed in the United States - Unification, then as now, was a by-word... South of the Border, in La Paz, Bolivia a general strike for higher wages developed into a revolt against President Mamerto Urrilagoitia - It was put down in 48 hours.

MAYO 14, 1609 resultó ser día de infortunio para la dinastía de los Borbon con el asesinato de Enrique IV, Rey de Francia..... Esa fecha en 1787 - Nuestros vecinos del Norte estrenaron su Constitución en la ciudad de Filadelfia... Nueve años mas tarde fué necesario cambiar las tablas actuariales con el descubrimiento de la vacunación por Jenner.... Y más recientemente en 1948 la Asamblea General de la O.N.U. decidió nombrar un mediador en la disputa Arabe-Israelí Tal acción coincidió con el establecimiento del nuevo estado de Israel proclamado en Tel Aviv simultaneamente con la desocupación de Palestina por parte de los Ingleses... Los Estados Unidos reconoció la nueva nación como regimen 'de facto'.

EL 15 DE MAYO DE 1799 hubo una tentativa de sublevación en Maracaibo - Francisco Javier Pirela, subteniente de las milicias de pardos de Maracaibo, de acuerdo con Bosset, capitán de tres buques corsarios franceses, pretendió alzar en rebelión a sus conciudadanos, hacerse nombrar gobernador y proclamar la república. Para distraer a las autoridades, pensaba principiar el movimiento incendiando una casa en uno de los barrios bajos de la ciudad; pero, tres horas antes de poner este plan en ejecución, el cabo Ochoa lo denunció; los conspiradores fueron apresados y Pirela condenado a muerte..... En este siglo, en 1911 la Corte Suprema de los Estados Unidos ordenó la disolución de la Standard Oil... Hace catorce años, en 1947 el Congreso de los Estados Unidos aprobó la Doctrina Truman concediendo ayuda militar y económica a Grecia por la cantidad de \$ 400,000,000 para combatir el Comunismo.... Y el Secretario-General de la ONU sostuvo una entrevista con el Primer Ministro Soviético durante 90 minutos - No era Hammarskold y el Sr. K. - pero Trygve Lie y Josef Stalin - y no era la semana pasada sino el año 1950.

..... Y el próxima día el Generalísimo Chiang Kai-Shek prometió invadir a la China Continental dentro de dos años..... Ya han pasado once años de esa declaración.

....El General Matías Salazar se separó del partido de Guzmán Blanco; acompañado del Dr. Felipe Larrazábal, huyó al exterior; invadió a Venezuela por Colombia, y el 29 de abril de 1872 asaltó a Tinaquillo con el pasmoso valor que lo distinguía; perdió la acción y poco después fué apresado y fusilado en Tinaquillo, después de recibidos los últimos sacramentos, el 17 DE MAYO DE 1872..... En 1919 nadie se preocupaba de la Bomba-A ni la Bomba-H; tampoco se interesaba viajar al espacio - pero cruzar el Atlantico era motivo de grandes titulares de prensa cuando el hidroavión de las Fuerzas Navales Norteamericanas NC-4 bajo el mando del Comandante Albert C. Read llegó a las Azores después de una travesía de Newfoundland..... En 1933, en España el Estado mediante edicto del Parlamento privó a la Iglesia de la ayuda oficial.... y cuatro años mas tarde, en 1937, ya entrando la Guerra Civil en su fase final se formó un nuevo gabinete Lealista bajo el Primer Ministro Juan Negrín.... El Rey Jorge VI y su esposa, la Reina Isabel llegaron a Quebec, Canada en visita al Nuevo Mundo en 1939.... Vuelo sobre el Polo Norte por un avión de las Fuerzas Aéreas Británicas en 1945 mereció titulares de prensa... El siguiente año, 1946 vió el Mariscal Ion Antonescu, otrora dictador de Rumania sentenciado a la horca por crímenes de guerra.... La URSS reconoció a Israel en 1948... Y en 1949 el hijo de Presidente Roosevelt del mismo nombre ganó las elecciones como congresante de Nueva York.

EL 18 DE MAYO DE 1804 se proclamó Napoleón I como Emperador de Francia.... Y al finalizar el siglo diecinueve el Emperador Nicolás de Rusia (posteriormente asesinado por los Bolshéiques en 1918) llamó a todas las naciones para asistir a una Conferencia Universal de la Paz en La Haya - Creemos que no ha habido ni un solo memento de paz desde aquel entonces... En 1936 los Rusos tenían el avión más grande, el Maxim Gorky - Chocó con otro avión en el aire y murieron los 48 personas que viajaron abordo.

EL 20 DE MAYO DE 1920 - El Presidente de México, General Venustiano Carranza fue asesinado en Tlaxcaltenago..... ocho años más tarde, 1928, el General Luís Mens, ex-Presidente de Nicaragua sufrió igual suerte en Ponelara..... En otra época, 1502, Don Cristobal Colón falleció en Valladolid.... Y cuatro siglos después, 1902 se registró la desocupación de Cuba por las fuerzas norteamericanas bajo el General Leonard Wood y la inauguración de la república - Celebrarán en La Habana hoy?

CINEPROGRAMA SEMANAL

HORARIO	J U D I B A N A	A U T O C I N E	S H E L L
	7:30 PM & 9:30 PM	7:30 PM - Continuoado	8:00 PM
SABADO MAYO 20 SATURDAY	*5pm-El Valle de los Desaparecidos-Serie-4 ^a ECOS DEL PASADO - (B) (Desire in the Dust) Raymond Burr Martha Hyer	ESPOSA O AMANTE - (B) Libertad Lamarque Jorge Mistral VictorJunco	ESTA RUBIA VALE UN MILLON (Bells Are Ringing) - A Judy Holliday Dean Martin
DOMINGO MAYO 21 SUNDAY	*3pm-Proa al Sol-Tech. *5pm-Yo y Las Mujeres- Amador Bendayan-(A) FURIA DE SIASKA - B (North to Alaska) John Wayne Ernie Kovacs	*6:30pm - Continuoado OCHO MIL SOLTEROS - A (Bachelor of Hearts) Hardy Krüger Sylvia Syms J.Arthur Rank Production	ESTA RUBIA VALE UN MILLON (Bells Are Ringing) - A Judy Holliday Dean Martin
LUNES MAYO 22 MONDAY	TORMENTA EN EL PARAISO (Raw Wind in Eden) - A Cinemascope-Technicolor Jeff Chandler Esther Williams	JOVENES CAUTIVOS - A (The Young Captives) Steven Marlon Launa Patten Tom Selden	T I T A T O B. B. (B)
MARTES MAYO 23 TUESDAY	TIEMPO PARA AMAR, TIEMPO PARA MORIR (A Time to Love A Time to Die)-Technicolor Cinemascope - John Gavin Liselotte Pulver	QUIEN ME QUIERE A MI - A (Somebody Loves Me)-Tech. Betty Hutton Ralph Meeker Robert Keith	LOS RESBALOSOS - A Antonio Badú Fernando Soto (Mantequilla)
MIERCOLES MAYO 24 WEDNESDAY	LA CASA DEL SOL NACIENTE (House of Bamboo) Cinemascope-Technicolor Robert Ryan Robert Stack	NIDO DE RATAS - (A) (On the Waterfront) Marlon Brando Eva Marie Saint Karl Malden	FURIA DE JUVENTUD - B (The Subterraneans) Leslie Caron George Pepard
JUEVES MAYO 25 THURSDAY	CONTRABANDO AEREO - (A) (Squad Car) Vici Raaf Don Marlowe	UN REY Y CUATRO REINAS The King and Four Queens Cinemascope-Technicolor Clark Gable - (B) Eleanor Parker	LA CALLE DEL TERROR - B (Terror Street) Dan Duryea Elsy Albin
VIERNES MAYO 26 FRIDAY	LAS CARMELITAS - (A) (The Carmelites) Jeanne Moreau Alida Valli Cinemascope	CINCO MUJERES MARCADAS (Five Branded Women) Silvana Mangano Vera Miles Van Heflin	TARZAN EL MAGNIFICO - A (Tarzan The Magnificent) * 7:00 PM - Niños Gordon Scott Betta St. John
SABADO MAYO 27 SATURDAY	*5pm-El Valle de los Desaparecidos-Serie-Final LOS AMORES DE HERCULES-B Jayne Mansfield Mickey Haggerty Cinemascope-Technicolor (Gli Amore Di Ercole)	MIS AMORES EN RIO - A Cinemascope-Technicolor Susana Freyre Jardel Filho Domingo Alzugaray	ESPERA ANGUSTIOSA - (A) (Bombers B-52) Natalie Wood Karl Malden
DOMINGO MAYO 28 SUNDAY	*3pm-Duelo en Monterrey *5pm-El Jinete sin Cabeza QUE NADIE ESCRIBA MI EPITAFIO (Let No Man Write My Epitaph) Burl Ives Shelley Winters	CINCO MUJERES MARCADAS (Five Branded Women) Silvano Mangano Vera Miles Van Heflin	ESPERA ANGUSTIOSA - A (Bombers B-52) Cinemascope-Technicolor Karl Malden Natalie Wood
CAMBIO DE HORARIO	Sabado & Domingo (Saturday & Sunday) * Additional Shows	* Domingo - Sunday 6:30 PM - Continuoado	* Viernes - Friday 7:00 PM - Niños

INVITACION: El estudiantado de la Escuela Simón Bolívar se complace en invitar a todos los lectores de "El Pelicano" para que asistan a un Festival de Danzas folklóricas Venezolanas, Norteamericanas y Europeas, que se presentará frente a la escuela el viernes, 26 de mayo a las 5:00 PM.

IMPORTANT NOTICE - FOR YOUR IMMEDIATE ACTION - VISIT OF U. S. CONSULAR REPRESENTATIVE

Consul E. Paul Taylor of the American Consulate at Maracaibo, Estado Zulia will be the officer making the next trip to Amuay to render passport, visa and citizenship services.

In order to facilitate planning and provide appropriate publicity, future trips have been established for the third Wednesday of every third month commencing June 21, 1961 and will normally last three days. Accordingly tentative plans have been made for subsequent trips on September 20 and December 20.

It is imperative that non-Venezuelan visa applicants personally contact Miguel A. Thomas of the Industrial Relations Group (Room N° 128, Administration Building) to secure the necessary forms for the preliminary application during the coming week.

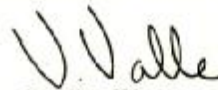
All U. S. citizens whose passports have already expired or will expire prior to July 23, 1961 MUST have their documents renewed at this time. Similarly any individual whose passport will expire prior to September 22, 1961 but who intends to travel from Venezuela before that date will be required to have his passport renewed at this time.

Should the worker and/or family members covered by the previous paragraph fail to avail themselves of these services at this time, for reason other than certified incapacity or temporary absence from the area, and it becomes necessary to secure these services at Maracaibo at a later date, travel expenses involved will be for personal account.

For the convenience of the workers affected and to permit scheduling of appointments the following sheet should be detached, completed and returned to Elpidio Ramones of the Industrial Relations Group (Room N° 130) prior to May 31, 1961, indicating the type of service required and the person requesting same.

The information on the following page will clarify existing passport and citizenship procedures. Please pay special attention to the requirements for Reports of Birth for Infants born abroad. In the event that there are any questions concerning these regulations the Industrial Relations Group will be pleased to provide further information upon request.

It is hoped that by closely adhering to these instructions, the Consulate will be able to facilitate in the minimum possible time the issuance of passports and the performance of citizenship services to the American residents in this area.


E. E. Nixon

Editor's Note: This gives you TWENTY-NINE (29) Days prior notice of the Consular Visit - Please Cooperate and make our job easier - **AVOID THE Usual Last-Minute MAD SCRAMBLE** to get your pictures taken on the day the Consul arrives - Please send your form in before the end of the Month of May.... For one thing the photographer may be out taking a picture for "The Pelican".

A FINAL SUGGESTION: Inasmuch as you are checking your passports at this time, PLEASE DO YOURSELF A FAVOR AND CHECK THE VALIDITY OF YOUR VENEZUELAN VISA, CEDULA AND YOUR CERTIFICADO DE ANTECEDENTES - MAKE SURE THAT YOU HAVE THE LAST FIVE (5) YEARS' RECEIPTS FOR YOUR INCOME TAXES - If in doubt, contact Agencia América, Edificio Jardín, Judibara.

GENERAL INFORMATION - PASSPORTS ETC.

American passports originally issued, prior to September 14, 1959, for a maximum of four (4) years, must be renewed at the end of two (2) years. For the renewal, the applicant must appear in person with his two-year old passport (and \$ 5.00 if application is for personal account). For a new passport, the applicant must appear in person with his old passport for cancellation; present 3 front-view photographs taken within the last six (6) months (Size: Maximum-3" x 3", Minimum-2½" x 2½"), printed on thin paper on a light background (and \$ 10.00 if application is for personal account).

Photographs may be secured through the Reproduction Section of the Executive Services Group, Room N° 225, Administration Building and these services should be requested by Form G-325. Personal account information has been inserted for the convenience of workers who have children resident with them who are not students and have attained their nineteenth birthday, children over 22 years of age and/or visiting relatives. In these cases it is recommended that the applicants bring the exact amount of money in order to expedite the issuance of a new passport. The Bolivar equivalent collected for these fees is based on the "Free" Market rate.

American citizens applying for new passports should familiarize themselves with various data concerning their wives/husbands, parents, and themselves, such as date of birth of their spouse, the date of their marriage, the dates and places of birth of their parents, and the dates of their parents' naturalization if such is the case. Dates of residence outside the United States are also necessary. Knowledge of these dates will greatly facilitate the issuance of a passport.

Personal appearance is not required for children under 12 years of age. Older children, however are expected to appear in person to execute their own applications. In both cases either U. S. citizen parent may sign for the child.

REPORT OF BIRTH AND PASSPORT APPLICATION FOR INFANTS, BORN ABROAD: In order to report the birth abroad of a child who is an American citizen, it is necessary to present to the American consular officer the American passports of both parents, if both are American citizens. If one of the parents is not an American, proof of marriage at the time of the child's birth should be presented. If both parents are Americans, either one may report the birth to the consular officer. If only one parent holds U. S. citizenship, it is preferable for the American parent to make the report.

A certified copy of the Venezuelan birth certificate should be obtained from the "Prefectura" to which the birth is reported. This document should be duly signed by the Prefect and must bear his seal of office. This copy will be retained by the consular officer for transmission to the Department of State as a permanent record of the child's citizenship. It is most important that the birth be reported as soon after it takes place as possible, as delay in so doing may require the consular officer to seek the State Department's approval of the report and lead to inconvenience.

An American passport may be issued to the child, or his name may be included in the passport of the American parent, upon approval by the consular officer of the report of birth and the presentation of three(3) front-view photographs of the child.

SUBSEQUENT REGISTRATION OF PASSPORTS: If your passport has been previously registered with the Agencia América and it is extended during the next consular visit to Amuay you should take it to the agency so that they may change their records.

If you have been issued a new passport you must deliver both the old and the new passports to the Agencia América so that they may have your visa transferred.

REQUEST FOR APPOINTMENT WITH AMERICAN CONSUL:

- 1 - New Passport (Present passport was issued 4 yrs. ago)
 - 2 - Renewal (Present Passport was issued 2 years ago)
 - 3 - Amendment of Mother's passport to exclude child and secure separate passport
 - 4 - Report of Birth of infant born in Venezuela and amendment to mother's passport to include child
 - 5 - Report of birth of infant born in Venezuela and request for separate passport
 - 6 - Registration (ONLY for U. S. citizens who have recently arrived at Amuay or those who have never secured consular services from representatives of the American Consulate at Maracaibo)
 - 7 - Acknowledgement - Notary Service
 - 8 - Add Pages
 - 9 - Amendment - to read in married name
 - 10 - Consultation - Other - Indicate Reason: _____
- For Non-U. S. citizens only:
- 11 - Application for American Visa - Nationality:

For Non-U. S. citizens only:

Purpose of the Trip:

Indicate with an "X"

[illegible]

Name _____

Group

Telephone-Job

Telephone - Home

F O L D H E R E

SR. ELPIDIO RAMONES R.,

Sección de Personal,

Grupo de Relaciones Industriales

(Cuarto N° 130, Edificio de Administración)

F O L D H E R R

O V E R F L O W:

THE WELL-FED VALLES: Saying farewell to Amuay and their friends here may not be the easiest thing that Vicente and Maritza Valle have ever done, but one thing is certain, they will not leave here undernourished, not if they accept all their dinner invitations.

The final series of dinner parties were initiated by Dr. Rómulo and Morella Montalvo on Thursday of last week..... Last Friday night the Len Wannops, Andy Bains, Johnny Walkers, Vicente Cupellos and Ben Nixon formed a corporation and gave one gala dinner. That one also included the presentation of an original scroll and two beautiful gifts...

Thursday after work Vin's fellow workers from the Industrial Relations Group and the Simón Bolívar School feted him at Luigi's. Gift was a transistor radio (permanently tuned in to Nicofirio's radio program "Album de Oro"). Ben made his debut as a sleight-of-hand artist... Net result the Valles were slightly late in getting over to the home of Alberto y Josefina Páz González, dinner hosts for Thursday night.

Bob and Helen Johnson sent the invitations for dinner last night (Friday) and tonight (Saturday) Fernando and Beatriz Garcia Montes take their turn. Since the Valles plan to leave for Panama at the end of the month, this account will be continued and possible concluded next week.

.....
.....

ALFABETIZACION: Se pide la colaboración de todas las amas de casa para enviar a sus domésticas a los cursos de alfabetización en el Centro Cívico. Dándoles ánimo o de otra manera interesándolas en mejorarse contribuirá su granito de arena a esta obra ciudadana. El horario aparece en la última pagina.

.....
.....

Se anuncia la formación de un Comité de Propaganda y Estudio integrado por el Dr. Virgilio Fergusson, Dr. José R. López, fisiólogo, Dr. Adolfo Valbuena, Consultor Jurídico y la Sra. Isabel Valbuena de esta manera dando los primeros pasos para la constitución de la Liga Anti-tuberculosa de Paraguaná.

.....
.....

To ensure more prompt transmittal of your overseas radiograms it is suggested that you arrange to either take them personally or have them delivered to the radio station in Punto Fijo, Calle Paez.

.....
.....

SEÑORITA DUENDE: If your are female, Venezuelan by birth, younger than 28 years but older then 18, healthy, clutured, express yourself well, walk well, have natural charm and unblemished character, lovely face and figure, unmarried, have never been a professional model, are willing to travel with your representative to any city in the world to compete in International Beauty Contests, have your parents' consent.... YOU TOO, can be a candidate for the MISS VENEZUELA 1961 Contest..... Of course you have to sincerely believe that you have "Duende" whatever that is.

.....
.....

Either in spite of, or because of, Last Week's Cartoon the Editor was given a crack at Vin Valle's job on a development assignment.

BOWLING LEAGUE ENDS

The Bowling League has come to an end for this season and final results are shown on this page. As we go to press no date has been set by the two Captains of the teams which tied for first place for the 'play-off'. There are also rumors to the effect that League bigwig, Enrique Rodriguez is organizing a presentation ceremony of sorts - Banquet, somebody said for sometime in the next few days.

Somebody said for sometime in the next few days.

Pos	Team	Capitán	JG Won	JP Lost	FINAL AVERAGES		
					MEN	LADIES	
1	13	J. Pérez	35	17			
1	4	H. Lawrence	35	17			
3	1	W. Brown	34	18	H. Rincón - 182	J. Menzer - 142	
4	10	J. Faherty	29	23	F. Rodriguez - 176	W. Demmon - 140	
4	9	H. Hart	29	23	H. Hart - 170	W. Hatcher - 139	
6	7	J. Lustgarten	28	24	R. Burgess - 169	M. Bodden - 139	
7	11	F. Carr	27	25	L. Hatcher - 166	C. Brown - 138	
8	2	G. Sferra	26	26	G. Sferra - 165	L. Sferra - 138	
8	12	D. Kunkel	26	26	F. Carr - 165	M. Lawrence - 134	
10	3	V. Bodden	24	28	O. Leiva - 165	E. Johnston - 133	
11	8	H. Ruadez	21	31	G. Dietz - 164	M. Thrasher - 131	
12	6	J. Beringer	19	33	J. Vasquez - 164	M. Pflug - 131	
13	5	J. Jackson	17	35	J. Beringer - 163	C. Ross - 131	
14	14	F. Leghart	14	38	H. Lawrence - 162	I. De Armas - 130	
LOS 5 MEJORES JUGADORES					V. Bodden - 161	C. Rodriguez - 129	
MASCULINO			FEMENINO		R. Sanchez - 161	A. Place - 128	
H. Rincón - 182			J. Menzer - 142			E. Paz G. - 159	
E. Rodriguez - 176			W. Demmon - 140			W. Brown - 159	
H. Hart - 170			W. Hatcher - 139			G. Cambre - 158	
R. Burgess - 169			M. Bodden - 139			C. Robinson - 157	
L. Hatcher - 166			C. Brown - 138			R. Pflug - 156	
JUEGOS Y SERIES ALTOS (High Game & Series)					D. Kunkel - 155	A. Lasseter - 122	
MASCULINO			FEMENINO		J. Kelleway - 155	C. Dietz - 121	
Single-Scratch O. Leiva -245			MRobinson-200			P. Durett - 153	
Single-Handicap H. Menzer -286			MRobinson-279			G. Wallen - 152	
Series-Scratch H. Rincón -645			W. Demmon-511			J. Thrasher - 150	
Series-Handicap J. Thrasher-722			L. Sferra-702			J. Espinel - 149	
Suministramos en esta pagina los resultados finales de la Liga de Boliche recién terminado. Al cerrar, los capitanes de los Equipos Nos. 4 y 13 empatados en el primer lugar no habian fijado fecha para el "play-off". Tambien fuimos informados que Enrique Rodriguez organiza un 'banquete' para la ocasión de entrega de trofeos. AVISO: La Liga de Boliche les participa que esta planeando una liga para hombres que empezará el 1° de junio de 1961 con duración de aproximadamente 9 semanas. Todas las personas interesadas deben enviar su inscripción al Sr. Enrique Rodriguez o formar sus propios equipos y participar en la liga. Hagalo ahora mismo. No hay mucho tiempo.					J. Pérez - 149	M. Faherty - 118	
					F. Pulgar - 148	R. Jackson - 114	
					A. Mouton - 148	P. Beringer - 113	
					L. Vanden - 146	M. Moore - 112	
					S. Boaze - 146	R. White - 111	
					J. Jackson - 144	G. Leghart - 110	
					H. Ruadez - 144	M. Gabriel - 107	
					J. Dougherty - 144	J. Ruadez - 102	
					J. Sams - 144	I. Carr - 100	
					H. White - 144	D. Reedy - 100	
					J. Lustgarten - 142	D. Sams - 96	
					J. Nieto - 141	D. Dougherty - 96	
					J. Faherty - 141	B. Boaze - 95	
					A. Johnston - 141	J. Knopp - 93	
					F. Leghart - 140	N. Ramirez - 78	
					J. Hernández - 139	J. Subero - 75	
					B. Reedy - 139	MEN (Continued)	
					V. Price - 139	H. Vidal - 125	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
					A. De Armas - 139	H. Menzer - 120	
					O. Knopp - 137	F. Place - 114	
					O. Ramirez - 132	J. Subero - 110	
					E. Lasseter - 128		
					T. Howe - 126		

AVISOS CLASIFICADOS - VENTAS - FOR SALE:

Todos los muebles y utiles de casa incluyendo juegos de dormitorio y sala, escritorio de caoba, 3 mesas de caoba, Cortadora de grama, Nuevo; alfombra: 9' x 12', juego de platos, cubiertas etc. para 12 personas, Aspirador 'Hoover', artefactos de cocina, caña de pescar, Ropa usada, Juegetes (Nuevos y usados), Aparato de aire acondicionado-GE 1 Caballo.

O. KNOPP - CALLE VALENCIA N° 1323

Grabador-Monaural-'Wollensak'-Bs 400, 1 Aparato de aire acondicionado-1 año de uso-1 Caballo-Bs 500, Proyector de Película-16MM. 'Keystone'-Bs 350, Escaparate de pared-Madera-Bs 20, Ropa para caballeros

CALLE VALENCIA N° 1306 - TEL. 697

Automovil - CITROEN - D-S 19 - 1960. Kilometraje: 6,500

1114 BARCELONA

1 Lámpara de pie, 1 lámpara de techo, 4 persianas, 1 aparato de aire acondicionado-2 Caballo.

TEL: 772 - FAMILIA VALBUENA -

Juego de Comedor, Juego de recibo, juego de mimbre, 3 camas con colchones de resortes, Cama de niño, 2 aparatos de aire acondicionado (1-Ton & 2-Ton), 2 alfombras, Una Nevera 'General Electric', Lavadora for patio, rugs, single beds automatica 'Westinghouse', Lamparas, and mattresses, lamps, etc. Pulidora, Cortadora de Grama y otros etc.

artículos. CASA N° 326 AVENIDA BOLIVAR - DE 4:00 A 6:00 PM

PLAYTIME WITH PEGGY AND PATRICIA

WEEK DAYS 8:30 to 11 a.m. at the MacMillans

Registration Date - June 1st.

School Starts June 5th. - Telephone: 625

PLAYTIME

PLAYTIME



Sus ojos deben ser examinados con regularidad en:

"OPTICA SAAVEDRA"

Punto Fijo: Ave. Bolívar N° 64-A, Esq. Progreso, Tel: 1134

Ave. Bolívar N° 18, Esq. Arismendi. Tel: 2145

Coro: Calle Talavera N° 5 - Telefono: 2266

All household effects. Includes bedroom suite (double bed), living room suite, Mahogany desk, 3' mahogany tables, new power lawn mower, brown cotton rug-9' x 12', dinner set for 12, Hoover vacuum cleaner, Osterizer, silverware, kitchen utensils, fishing rod and used clothing. New and used toys, One 1-ton G. E. air conditioner.

Tape record, monaural-'Wollensak', 1-Ton air conditioner-used one year, Keystone 16 MM. Movie Projector, Wall Cupboard 2½' x 1½', Miscellaneous Clothing. Asking prices in Spanish copy.

Automobile - CITROEN - D-S-19 6,500 Kms.

Lamps-Foot & Ceiling, 4 Venetian blinds, 2-Ton air conditioner.

All household furnishings, includes dining room and living room furniture, air conditioners, automatic washing machine, armchairs

and mattresses, lamps, etc.

Modernice su hogar con Persianas. Facilmente lavables, sin alterar su color natural. Cierre perfecto. Laminas de Aluminio. Cintas de Plástico.

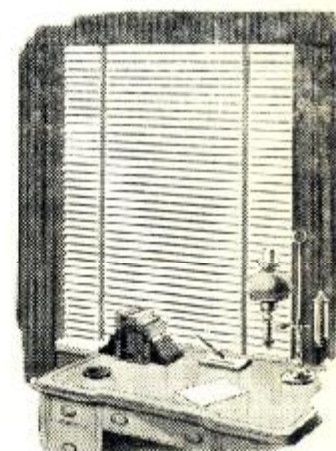
Las cortinas de telas se descoloran y duran poco en este clima.

Use Persianas venecianas que le duran una

ETERNIDAD

Distribuidor:

Ramón Pérez Aguado, Avenida El Centro # 210, Judibana.



VENETIAN BLINDS

STAY Beautiful

WHEN BOTH

TAPE and SLATS

ARE *Flexalum*.

Now you can have FLEXALUM vinyl plastic tape that matches the famous FLEXALUM spring tempered slat—in beauty and durability

Both stay beautiful because they stay clean. Both are completely washable and keep their gleaming beauty for years!

Consult us on your window decoration problems. No obligation





20 DE MAYO DE 1961

JUDIBANA, ESTADO FALCON

VOL. XIII N° 20

BUST OF THE POET ANDRES ELOY BLANCO TO BE UNVEILED IN JUDIBANA

Tomorrow, Sunday at 10:00 A.M. the Judibana Community honors the memory of the famous Venezuelan poet and statesman, Andrés Eloy Blanco who was killed in an automobile accident six years ago in Mexico.

His works are known throughout Venezuela and other Spanish-speaking countries and his "Canto a España" won first prize awarded by the 'Academia de la Lengua Española' in 1923.

Surely, you have heard the expression 'Juan Bimba' used as the equivalent of 'John Doe' to designate the 'Venezuelan man-in-the-street'. This character first appeared in a 1930 poem of the same name.

During the Gomez era he was a political prisoner and looking through a book of his poems we find the following footnotes to his "El Gallo Zambo" - La Rotunda: March 1929 - this was a notorious Caracas prison until 1935; his "María Luisa Nass" was written on March 13, 1930 while an involuntary guest of the government at the "Castillo de Puerto Cabello".

He was President of the Constituent Assembly of 1946-47 which gave universal suffrage to the country and was Minister of Foreign Affairs in the Gallegos' cabinet. In this capacity he was representing Venezuela in Paris at a Conference of UNESCO when a military coup overthrew the government in November. He remained in exile and was permitted to return once for the funeral of his mother.

The article inside by Lucila Velasquez was taken from the May-June 1958 issue of El Farol, a Company publication.

BUSTO DE ANDRES ELOY BLANCO

Mañana, Domingo a las 10:00 a.m. será inaugurado el busto de Andrés Eloy Blanco en Judibana.

'Los Ninos de Giraluna' fué tomado de la revista "El Farol", edición de Mayo-Junio, 1958.

INSCRIPCION PRELIMINAR - KINDERGARTEN

La inscripción preliminar para Kindergarten en la Escuela Simón Bolívar-Año Escolar: 1961-62, tendrá lugar en la Oficina de la Directora, la Srta. Rowley los días 25 y 26 de mayo de las 10:30 AM hasta las 11:30 AM.
.....

Los interesados tendrán que presentar la Partida de Nacimiento del niño quien debe haber cumplido 5 años de edad o en caso contrario cumplirá tal edad antes del 31 de diciembre de 1961.

#####

Pre-school registration for Kindergarten will take place at the Simón Bolívar School on May 25 and 26 between the hours of 10:30 to 11:30 A.M.

You will be expected to present the birth certificate of the child who must either have completed 5 years of age or will do so prior to year-end.

CAMPAÑA DE ALFABETIZACION:

Nuevo Curso de 3 meses para Analfabetos.
Lugar: Centro Cívico Hora: 7:30 pm
Días: Lunes, Miércoles y Jueves
Alfabetizadora: Srta. Rosa Iturbe